

# BULGARIANS IN AMERICA

Ноември - 2001

## ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ ОТБЛИЗО: ИЛИЯН МИХОВ – БАРОВЕЦА, КОЙТО ЩЕ ПЕЕ ЗА НАС НА 17 НОЕМВРИ !

Илиян е сполучливо съчетание на певец, композитор, аранжор, текстописец, инструменталист и компютърен програмист. Неговото високо професионално ниво е подплатено и от това, че е завършил висше музикално образование.

Той е изпълнител с оригинален стил, стъпил стабилно на фолклорна основа. В неговите изпълнения, композиции и аранжimenti ясно се вижда съчетанието между фолка, класическата музика и много други съвременни жанрове. Затова казва, че репертоара му прилича на дансинг, който е предназначен за всяка музика. Песните му са запълнили целият жанров спектър – от поп, рок, диско, турбо, фолк, чалга, детски песни, народни, шлагерни и песни на балканските народи.

Баровеца е единствения популярен изпълнител, който поддържа голям оркестър и всяка година прави самостоятелни концерти на живо с приятели и колеги гости.

Зодия рак е. Много чувствителен и винаги в добро настроение, което умее да предава на публиката и обкръжаващите го. С приятно чувство за хумор е, което личи в текстовете му. Автор е на около 80 песни.

Дългогодишен концерт – майстор е бил на правителствения оркестър, а в момента е създал школа за певци и някои от неговите ученици вече са се реализирали на професионалната сцена.

Две години подред печели награди на поп – фолк фестивала “Златният мустанг” 1999 и 2000 и на “Пирин фолк - 2000”.

### АЛБУМИ:

Касети – “Баровец”, “Обичам живота”, “Браво шефе”, “Избрана от Баровеца”, “Луда чалга”, “Дуетът”

Дискове – “Избрана от Баровеца” и “Луда чалга”.

Видео – “Баровеца на живо” и отделни клипове.

\*\*\*\*\*  
**ЧЕСТИТ ДЕН НА БЛАГОДАРНОСТТА !**

22 НОЕМВРИ 2001

НЕКА И ТАЗИ ГОДИНА, НА ТРАПЕЗАТА С ПЕЧЕНА ПУЙКА, КАЖЕМ СВОЕТО “БЛАГОДАРЯ”  
НА ТЕЗИ, КОИТО СА ГО ЗАСЛУЖИЛИ И НА КОИТО ДЪЛЖИМ НЕЩО В ТОЗИ ЖИВОТ!



## Какво да стотвим, ако имаме време... (Българска национална кухня)



### Агнешко със спанак

Нарязва се по – тлъсто агнешко месо, слага се в тенджерата заедно с нарязан пресен лук, масло, червен пипер и сол на вкус. Залива се с немного гореща вода и се оставя да къкри на тих огън. Когато месото поомекне, се прибавя нарязан наситно спанак и също се оставя да вари.

Малко преди свалянето от огъня в мазиница се запяквя препечено брашно. Разрежда се с чорба от гозбата и се изсипва в нея, като леко се разбърква. Прибавя се нарязан магданоз. Поднася се с овче кисело мляко.

### Бабина пита

Много добре се разбиват яйца и пудра захар. Слагат се сода бикабронат, пчелен мед, стукани орехи, стафили, канела, ванилин, пресито брашно, колкото поеме и всичко добре се омесва. Полученото тесто се разстила в намазана с мазиница и поръсена с брашно тавичка.

Питата се пече от силна към умерена фурна. Нарязва се, чак когато изстине напълно.

### Сладкиш с тиква

Обелва се и се настъргва сладка тиква, посолява се леко и се оставя да престои около половин час.

През това време се разбиват равни части краве масло и захар. Към тях се прибавят и се бъркат яйца, прясно мляко, брашно, канела на прах, натрошени орехови ядки. Прибавя се и настърганата тиква. Сместа се разбърква добре и се изсипва в намазана с масло тавичка. Пече се в умерено силна фурна.

След като се извади и изстине, сладкишът се наръсва с пудра захар и се нарязва на парчета.

**Добър апетит!**



## СЪСТОЯНИЕ!

Казват Веселина и Николай Неделчеви на Севда Струмова (организатор) и на всички уважили техния, "Бейби шаор" с присъствието си, както и за многото и полезни подаръци, които волучиха за своята малка дъщеря.

Нека все такива хубави поводи ни събират заедно и показваме нашата сплотеност и готовност да се отзовем винаги, където и когато трябва!

**БЛАГОДАРИМ!**

## ЧЕСТОТЪ!

Още веднъж на младото семейство: Веселина и Николай Неделчеви от родителите на Веселина, този път за тяхната първородна дъщеря, с прекрасното и мелодично име – НАТАЛИ!

Те им пожелават много здраве и безброй незабравими, щастливи мигове с малкото създание.

Нека бъдат добри родители и дадат всичко най – добро от себе си за възпитанието на тяхната дъщеря!

## BABY SHOWER

На 28 Октомври, още един бейби шаор, организиран от Севда Струмова и Нина Хаджидосева за Искра Иванова, събра много жени на едно място. Приятна атмосфера, интересни разговори, много, много подаръци. Масите бяха отрупани с всевъзможни вкусни неща, повечето от тях, приготвени от нашите добри домакини.

На Искра, пожелаваме едно здраво и хубаво бебе, което очакваме да се появи всеки момент!





## НОВИНИ – НАКРАТКО



Икономическата полиция в Рим в сътрудничество с българските, австрийските и унгарските отдели за борба с наркотиците разбиха пътя на хероина на Осам бен Ладен, пише италианският в. "Република". В понеделник срещу вторник при акция в Пловдив било разбито дело с 480 кг хероин от най-чистия вид, се твърди в статията. Дрогата се доставяла до първичните складове у нас от турци, които били доверени хора на Осам и талибаните в Афганистан.

България е предложила идеята Съветът на Европа да обяви тероризма за престъпление срещу човечеството, но я е оттеглила, след като е получила подкрепа от Русия и Турция, а повечето европейски държави са били против.

Палестински терорист самоубиец се взривя вчера в селището Бака-ал Шаркие на Западния бряг. Той предприел тази стъпка, след като членове на Ямама (слитни израелски антитерористични части към граничната полиция) обкръжили мястото, където се укривал, съобщава АП. Ранени са двама от израелските командоси.

## ТЪРСЕНЕ И ПРЕДЛАГАНЕ

За тези от вас, които търсят апартамент или стая под наем в Hamtramck, на добри цени, моля позвънете за повече информация:

Тел: (248) 935-6622

Тел: (810) 899-6271

Андрей или Румел

### Фирма "TANDEM CONSTRUCTION"

Търси строителни работници с опит.

За контакт и повече информация:

Тел. (810) 206-1450 (по всяко време)

или E-MAIL: nickandrumi@ameritech.net



## ТЪРСЕНЕ И ПРЕДЛАГАНЕ

TOP \$\$\$

BALKAN TRUCKING CO.

NATION WIDE TRADE FREIGHT CARRIER



Търси професионални шофьори – CDI, Driver License и шофьори със собствени камиони за пътуване из цялата страна. Опит не е задължително да имате – ние ще ви обучим!

За контакти и повече информация:

Тел: (248) 361-3779 (Бойко)



Чистене на офиси, стрипване на под, почистване на мокети и други довършителни работи в офиси след ремонт.

Вечер или през деня. Part/Full time.

Повече от офисите са в Oakland и Macomb Counties.

За повече информация:

Тел: (248) 978-1099 (Richard – говори само английски)



Дават се стая под наем на изгодни цени в Hamtramck Area.

170.00 долара на месец, в които са включени: вода, газ и ток. Съжителства се с други българи.

За контакти и повече информация:

Тел: (313) 369-2384 (Венко)



Имате проблем с вашата кола: двигател, куве, ходова част?

Не знаете към кого да се обърнете?

За контакти и повече информация:

Тел: (810) 792-8889 (Стефан)



## “Песнопойка” Незабравими и вълнуващи български песни

### Нашият град

Този град, в който аз съм роден  
за мнозина навърно е скучен.  
Разпяват се ден подир ден  
просто няма какво да се случи

Тук трамвайни коли не звънят  
и реклами нсонови няма.

Тук по тъмно започва денят  
и завършва с първа програма.

Ала все пак и тук  
хора раждат се, динат, мечтаят.  
В тревоги и слънчеви дни  
подир своето щастие бягат

Да, така е, в малкия град,  
Този град старомоден и скучен,  
в който друго освен да се влюбиш  
просто няма какво да се случи.



**ИСКАТЕ ДА ПОСТАВИТЕ БИЗНЕС ИЛИ ЛИЧНА  
ОБЯВА ?**

**ТЪРСИТЕ ИЛИ ПРЕДЛАГАТЕ НЕЩО ?**

**ИСКАТЕ ДА ПОЗДРАВИТЕ НЯКОЙ ?**

**ИМАТЕ ПОЛЕЗНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВСИЧКИ  
НАС – СПОДЕЛЕТЕ Я !**

**БИЗНЕС РЕКЛАМА – ЗА ЕДНО ИЗДАНИЕ – \$10. 00**

**ЛИЧНА РЕКЛАМА - ЗА ЕДНО ИЗДАНИЕ – \$5. 00**

**ПОЗДРАВЛЕНИЕ - ЗА ЕДНО ИЗДАНИЕ – \$5. 00**

**НЕ ЗАБРАВЯЙТЕ – РЕКЛАМАТА Е ИНФОРМАЦИЯ  
ЗА ВСИЧКИ НАС !**

## Светът е оцелял, защото се е смял!

Съдия пита обвиняем:

-В какво сте обвинен?

-Че съм напазарувал за Коледа по-рано, Ваша светлост.

-Но това не е престъпление! Колко рано е било, като сте напазарували?

-Малко преди магазинът да отвори.

Попитали радио "Ереван":

-Как се нарича човек, владеец три езика?

-Триглот.

-А човек, който владее два езика?

-Диглот.

-Ами този дете знае само един език?

-Американец!

Двама пияни спорят за това колко луни има на небето- 2 или 3. Решили да попитат пона:

-Попе, колко луни има на небето- 2 или 3?

-На кой ред чело?

Жените са като динята - всеки я чука, но един я взима.

Идеалната съпруга:

1. Не пуши.

2. Не пие.

3. Не вика.

4. Не кръшка.

5. Не съществува.

Питат Радио Ереван:

- Кои жени са най-верни: русите, чернокосите или червенкосите?

Радиото отговаря:

- Сивокосите.

Иванчо и Жорко на плажа:

- Абе, защо всички момичета харесват тебе, а мене ме отбягват? - пита Жорето - кажи ми какво да направя та и мен да харесат.

- Виж сега, взимаш един картоф, слагаш си го в банския и всичко е ОК.

След два дена се срещат и Жорко се оплаква:

- Иванчо, послушах те и си сложих картоф в банския, обаче всички

момичета ми се смеят. Що така?

- Е що? Тоя картоф трябваше отпред да го сложиш, а не отзад.

Две мутри си говорили и единият казал:

-Абе, знаеш ли, че моите долари са фалшиви.

-Ти пък откъде разбра?

-Всеки ден казват, че долларите скачат, а моите въобще не мърдат...

---

## Внимание !!!

### Лъжецът се познава по гласа

Група американски учени изследвали кое превръща човека в опитен лъжец и кое му помага да разпознае лъжата.

Търсенето на ключ към лъжата не е нещо ново под слънцето. В папирус от 900г.пр.н.е. е описан лъжец: "Не отговаря на въпроси. Дава уклончиви отговори. Говори безсмислици. Рови с крак в земята. Трепери. Потрива се с пръсти."

Ключът към лъжата е оттенъкът на гласа. Най-несигурният комуникационен канал към лъжата е лицето. Най-лесно се контролира мимиката. Оттенъкът на гласа е по-сигурен индикатор. Този, който е изобразил Темида със завързани очи, е знаел какво иска да ни каже. Ушите са по-сигурни от очите. Срещата очи в очи обърква. Лъжецът се разпознава много по-лесно по телефона. Оттенъкът на гласа съответства на вътрешното разположение на индивида. Човешкият глас не лъже. Лекарите знаят това и по височината и тембъра на гласа съдят за състоянието на пациентите си. Лицето на лъжеца се усмихва, но гласът му е несвой. Най-добре разпознават лъжците социално активните хора, понеже общуват с много събеседници и имат голям опит. Разпознават лъжците и необщителните и ограничени хора, защото те са обзети от сложни и противоречиви чувства и са много чувствителни към признаците, които издават лъжата. Самите те са лоши лъжци, защото се страхуват, че ще бъдат издадени. Най-нечувствителни към лъжата са хората, които са безогледни при избора на средствата.

Жените са по-чувствителни към несловесните (невербалните) прояви на лъжата, защото могат да тълкуват по-добре всеки жест и всяка нотка на гласа.

Мъжът има инстинкт към вулгарната, груба лъжа.

Жените имат повече такт, не бързат да упрекуват отсрещната страна в лъжа, докато не са напълно уверени в това.

\*\*\*\*\*

### ДОКТОР ЛАЗАР БЕРКОВИЧ

30003 SOUTHFIELD RD.

SOUTHFIELD, MI 48076

ТЕЛЕФОН: 248 258 – 6842

КОМПЛЕКСНИ И НЕМЕДИКАМЕНТОЗНИ МЕТОДИ ЗА ЛЕЧЕНИЕ И  
ПРОФИЛАКТИКА НА ОПОРНО – ДВИГАТЕЛНИЯ АПАРАТ:  
ОСТЕОХОНДРОЗА, РАДИКУЛИТ, БОЛКИ ВЪВ ВРАТА, ГЪРБА И СТАВИТЕ,  
ГЛАВОБОЛИЯ, МИГРЕНИ, ФИБРОМИАЛГИЯ...

ОСОБЕНО ВНИМАНИЕ СЕ ОТДЕЛЯ НА: БОЛКИ, СПАЗМИ И СХВАЩАНИЯ В  
СЛЕДСТВИЕ НА ТРАВМИ И АВАРИИ, КАКТО И ПРИЛАГАНЕ НА  
ВЪЗСТАНОВИТЕЛНА ТЕРАПИЯ И ПРЕМАХВАНЕ НА СТРЕСА.

***ПЪРВИЯТ ПРЕГЛЕД И КОНСУЛТАЦИЯ – БЕЗПЛАТНО!  
ГОВОРИМ РУСКИ!***

### РАБОТНО ВРЕМЕ НА ОФИСА:

ПОНЕДЕЛНИК ДО ПЕТЪК – 9:00 ДО 7:00

ВЪЗМОЖЕН ПРИЕМ НА БОЛНИ И В СЪБОТА ОТ 9:00 ДО 3:00



На моя син  
(Христо)



Помниш ли, мое мило дете,  
как във вечерите тихи  
с часове край леглото твое седях  
и ръчичката детска с много обич държах?

И мислех си:

“Кога ли моето малко момче ще порасте?”  
Без дори да подозирам, как времето бързо,  
тези чудни минути ще отнесе...

И ето:

Вече истински мъж до мене стои:  
Умен и силен, но с топло и нежно сърце.

Съветник мой, си ти сега в живота,  
утеха – в тежките ми дни.  
и бодигард, изправил се до мене  
не позволяващ никой да ме нарани!

Благодаря ти синче, че господ с тебе ме дари!

Защото, ти си този,  
който винаги ме защитава  
и сили за нови дела ми дава.

Защото, ти си този,  
който най – добре ме разбира  
и моите мечти в едно събира.

И горда съм със тебе, че те имам!  
И знам, че никога не би ме предал!  
Защото думата “МАМО” за тебе е свещена  
и тя претворява всяка твоя мечта съкровена.

За топлината твоя, синче,  
за силата и мъдростта,  
за твоите успехи и победи:  
Благодаря ти аз сега!

И знам, че времето минава...  
И хората променя то...  
Но запомни от мен едно:  
“Променяй се, но само за добро!”

(написано в края на детото - 2001 год.

И. Г.)

## Избрани суеверия

- Ако четирима души, здрависвайки се или разделяйки се, си подадат ръка един на друг накръст – ще има сватба.
- Ако някой дава на някого пръстен, не трябва да го дава от ръка в ръка, а да го остави някъде, откъдето другият може да го вземе – иначе ще се скарат.
- Ако човек хълца, значи някой го спомнава. За да разберете кой именно, намислете някого от познатите си, навлажнете със слонка малкия пръст на дясната си ръка и го прекарвате през дясната вежда. Ако на пръста има косъмче – значи за вас си спомня този, когото сте си намислили.
- Ако нещо се загуби или не можете да го намерите, то завържете крака на масата с върва и кажете: “Дяволе, дяволе, понграй си и пак го върни”.
- Ако срещу прозореца е застанала сврака, значи скоро ще пристигнат гости. Ако в къщата има болен, то той скоро ще оздравее.
- Ако по тълпата на човек има бенки, особено такива, които той не може да види (например по гърба), то на него му е писано да бъде щастлив.
- Ако двама души кажат едновременно една и съща дума, значи скоро ще дойдат гости или в краен случай странен човек ще дойде за нещо.
- Ако човек по погрешка го вземат за някой друг, значи скоро ще получи нещо.
- Ако от масата падне вилица или лъжица – ще дойде жена. Ако падне нож – ще дойде мъж.
- Ако човекът, когото чакат на обяд, не дойде навреме, то трябва да се тръсне няколко пъти покривката на масата – и той непременно ще дойде.
- Ако някой дава на другият игла, то трябва лекичко да го убодете, за да не се скарат.
- Ако отиваш никъде на гости, трябва преди тръгване да поседнеш външи за малко, за да те посрещнат добре.
- Ако прекъснеш четенето на книга, не трябва да я оставиш отворена, защото дяволът ще я чете, а ти ще забравиш всичко прочетено.
- Ако кихнеш, значи някой говори за теб. За да разбереш кой е, трябва да помолниш да ти кажат едно трицифрено число – събираш трите цифри и полученото число е номерът в азбуката на първата буква на този, който говори за теб. Например: казват ти числото 823. Значи  $8 + 2 + 3 = 13$ . Буквата е М.





# БИЗНЕС РЕКЛАМИ

## A&G Travel

www.a-gtravel.com

(Главен спонсор и издател на "Bulgarians in America")

16215 West 12 Mile Rd. Suite 206

Southfield, MI 48076

Tel.: (248) 443 - 5005

Tel.: (248) 939 - 0401

Fax: (248) 443 - 2796

E-mail: info@a-gtravel.com

Първата Българска агенция за пътуване в Детройт, която всеки ден и час ще работи за вас!

Бъдете сигурни, че ще отделим достатъчно време, за да намерим това, което търсите.

Само наберете: (248) 443 - 5005 и ще получите необходимата информация за вашето пътуване.

Предлагаме още: ренг а кар, хотелски резервации, екскурзии, пътни застраховки, преводи и нотариизиране.

Екскурзии до Лас Вегас, Мексико, Карибите, Флорида и други точки на света.

Решението оставяме на вас.

Detroit	Sofia - през Франкфурт	\$560.00
Detroit	Sofia - през Виена	\$560.00
Detroit	Sofia - през Прага	\$530.00

Цените са валидни за две посоки в периода:

01 Ноември - 12 Декември 2001

Таксите не са включени в тези цени.

Допълнително заплащане от \$20.00 (в една посока), ако пътувате в Петък, Събота или Неделя.

Позвънете за повече информация за специалните цени на Английските и Полските Авиолинии

Можете да закупите билети отгук, за пътуване на вашите близки и роднини от България до Щатите. Билетите може да платите тук или в офиса на нашите партньори в София и да ги получите там. За повече информация - позвънете!

НИЕ НЕ СМЕ НАЙ - ДОБРИТЕ, НО ЩЕ СЕ ОПИТАМЕ ДА НАПРАВИМ ЗА ВАС НАЙ - ДОБРОТО!

**НАШЕТО МОТО Е:  
ТЪРПЕНИЕ - ВНИМАНИЕ - ДОВЕРИЕ**

## Stanly Painting



Станимир Чотров

Професионални бояджийски услуги

Изключителен темперамент и качество.

Имате нужда от освежаване на вашия дом или офис?

Не ви харесват вече старите тапети?

Или знаете някой, който търси бояджийски услуги?

Не губете време, позвънете:

(248) 669 - 5333 (дом.) (248) 346 - 2045 (мобифон)

и Стенли ще бъде при вас още в същия час!

## Севда Струмова



Century 21 Town & Country

Business (248) 901 - 0226 Home (248) 585 - 9055

Продажба на недвижими имоти и иносъм такси

Ако търсите къща, място или бизнес,

Ако трябва да направите вашите иносъм такси за изминалата година,

Ако пък имате и проблем с английския език...

Ако още се двоумите,

Не се чудете, само Севда потърсете!

## DR. William Stutman

Зъболекар

18211 W. 12 Mile Rd. Suite 3

Lathrup Village, MI 48076

(248) 569 - 7447 (Phone)

Ниски цени и безплатен преглед на вашите зъби.

Качество и професионализъм. Работи и в неделя, ако не сте свободни през седмицата, с клиенти от всяка възраст. *Говориме руски!*

Обадете се, за да определите час за вашия преглед.





**БОЛКАТА ПРЕМИНАВА И ЗАПОЧВАТЕ ДА СЕ ЧУВСТВАТЕ ПО - ДОБРЕ ОЩЕ ДНЕС!  
ЗА ПРОБЛЕМИ С ЛУМБАГО, ИШИАС, ДИСКАПАТИЯ, КОСТНИ И МУСКУЛНИ  
ЗАБОЛЯВАНИЯ ПОСЕТЕТЕ:**

**КЛИНИКАТА НА ДР. BRUCE D. LOWEN И ДР.ERIC M. SCHIFFER (40 ГОДИНИ ОПИТ  
ЗАЕДНО), КЪДЕТО ЩЕ НАМЕРИТЕ:**

**ПРИЯТНА АТМОСФЕРА, МОДЕРНА ТЕХНИКА, ВИСОК ПРОФЕСИОНАЛИЗЪМ,  
УСМИХНАТИ И ПРИВЕТЛИВИ ЛИЦА. БЪЛГАРСКО ПРИСЪСТВИЕ В КЛИНИКАТА ЩЕ  
ВИ ПОМОГНЕ, АКО ИМАТЕ ПРОБЛЕМИ С АНГЛИЙСКИЯ ЕЗИК.**

**ПАЦИЕНТИТЕ СЕ ЧУВСТВАТ КАТО У ДОМА СИ ТУК !**

**Иншуренси, които се приемат : BC/BS, SIGNA, WORKERS, COMP, PROM, AUTO & MOST  
OTHER INSURANCES**

**Специални цени и отстъпки за нашите пациенти без иншуренс!**

**Клиниката е отворена 6 дни в седмицата!**

**Тел. 248 474 – 6767**

**23280 Farmington Road- 2 blocks south of Grand River – Downtown Farmington**

## software Finesse, L.L.C.



### Custom software solutions and consulting

Ако имате познания в областта на компютърното програмиране и опит с едни или повече от следните езици: VB, VC++, Delphi или Java, изпратете резюмето си на:

**Fax: 248 443-2796**

**Phone: 248 443-2795**

**e-Mail: [info@softwarefinesse.com](mailto:info@softwarefinesse.com)**

## ИАНА ДИМИТРОВА

Искате да купите къща, да започнете бизнес или да рефинансирате за по – добра лихва или кеш. За всякакъв вид заем – не се двоумете, а се обадете:

**Тел. (248) 437 – 7774 Вътр. 112 (Диана)**



**РЕКЛАМА – НАЙ – ДОБРАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВСИЧКИ НАС !**



# Благодарим от сърце, скъпи сънародници !!!

## Скъпи сънародници,

С това писмо искаме още веднъж да ви благодарим за благотворителния концерт за Нона Кринчева и да споделим щастието, което ни сподоби, породено от вашия невероятно сърдечен приятелски жест. Това така стопля душите и бихме пожелали всекиму такива приятели.

Дълбоко сме ви признателни за всичко, което направихте – от подготовката до реализацията на това толкова благородно дело. Събраната от вас и вашите приятели и колеги сума ще бъде оползотворена с най – голяма отговорност и ще ви уведомим за нейното приложение.

Бихме искали и персонално да благодарим на всички участници за желанието, времето и усилията, които са жертвали за Нона:

Поздравления за Минка Кристоф Корнелсен, Гинка Ортега, Варти Мануелиян, Димитрина Колева и разбира се на Ангелина Пашмакова, които с вдъхновение са представили избраните чудесни творби от нашата музика и поезия. Признателни сме и на художниците Лидия Симеонова и Румен Будев за техния жест, а също и на журналистите Диана Чолакова и Васил Крайчев за отразяване на събитието. Специални благодарности и към Мистър Дъглас Корнелсени и Минка Кристоф Корнелсен, Стоил и Лили Маринови, Доктор Николай Градинаров и семейството му, Теди Колиер, Ясна МакДоналдс, Севда и Николай Струмови и Надя Будимир за допълнителните дарения.

В разрез на всички твърдения, че българите в чужбина не се подкрепят и малко общуват помежду си, вие всички опровергахте това и доказвахте, че дори и 30 години да са извън страната, истинските българи, със здрави и дълбоки корени, закърмени с патриотизъм и родолюбие, ромагат на своите сънародници и то с готовност и от сърци.

Това додзва, че българщината няма да загине и че както и преди, така и сега съществуват българи, които са гордост за нацията ни. Убедени сме, че големият успех на концерта се дължи на факта, че всички, които са били съпричастни към това начинание, са дали от сърце и с готовност всичко от себе си. Така моралната стойност на благотворителността ве и не по малка, отколкото материалната.

## **БЛАГОДАРИМ ЗА ВСИЧКО, БЛАГОДАРИМ, ЧЕ ВИ ИМА И БЪДЕТЕ ЖИВИ И ЗДРАВИ !**

Най – сърдечни поздрави – Нона Кринчева и Богомила Няголова

*(За всички, които не знаят: благотворителният концерт за подпомагане на младата българска пианистка Нона Кринчева се състоя на 17 Юни тази година. От това благодарствено писмо, още веднъж проличава колко малко трябва, за да направим някой (който истински заслужава) щастлив. Защо тогава да няма повече щастливи хора около нас ?)*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*



---

# **ЗАПОВЯДАЙТЕ !!!**

**НА  
БЪЛГАРСКАТА ВЕСЕЛБА ЗА ДЕНЯ НА БЛАГОДАРНОСТТА!**

**ЗА ВСИЧКИ ЛЮБИТЕЛИ НА БЪЛГАРСКАТА, СРЪБСКА И  
МАКЕДОНСКА МУЗИКА  
КОНЦЕРТ В ДЕТРОЙТ**

**НА  
ИЗВЕСТНИЯТ БЪЛГАРСКИ ПЕВЕЦ:  
ИЛИЯН МИХОВ – БАРОВЕЦА  
ОЧАКВАЙТЕ ОЩЕ МНОГО МУЗИКА И НАСТРОЕНИЕ  
С НАШИЯ D. J. - STANLY  
ГОТОВИ ЛИ СТЕ ЗА КУПОН ???**

НА: 17 НОЕМВРИ - СЪБОТА  
ОТ: 19:30 ч

ВХОД: \$12.00  
ДЕЦА: ДО 12 ГОДИНИ - БЕЗПЛАТНО

АДРЕС:  
VFW  
630 E. 11 MILE RD.  
MADISON HEIGHTS

## **КАК ДА СТИГНЕМ ДО ЗАЛАТА ?**

КАРАТЕ ПО 696 EAST ДО 75 NORTH  
ИЗЛИЗАТЕ НА 62 EXIT - 11 MILE RD. И ЗАВИВАТЕ НАДЯСНО  
ПРЕСИЧАТЕ JON R. И НА ОКОЛО ¼ MILE НА ЪГЪЛА С УЛИЦА **LORENZ** СЕ НАМИРА  
СТРАДАТА  
ДОПЪЛНИТЕЛЕН ПАРКИНГ ИМА ПРЕЗ УЛИЦАТА  
ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ И УПЪТВАНЕ :  
**ТЕЛ: 248 443 - 5005 ИЛИ 248 939 - 0401**

**ПРИЯТНИ МИНУТИ И ВЕСЕЛО НАСТРОЕНИЕ  
С  
ПЕСНИТЕ НА ИЛИЯН МИХОВ !**

ВСИЧКИ ГРИЖИ И ПРОБЛЕМИ В КЪЩИ ОСТАВЕТЕ  
И В ТАЗИ ЗАЛА ВИЙ СЕ СЪБЕРЕТЕ!  
И НЕКА СЕ ПОВЕСЕЛИМ ТАКА,  
КАКТО ЗНАЕ САМО НАШАТА, БЪЛГАРСКА ДУША!